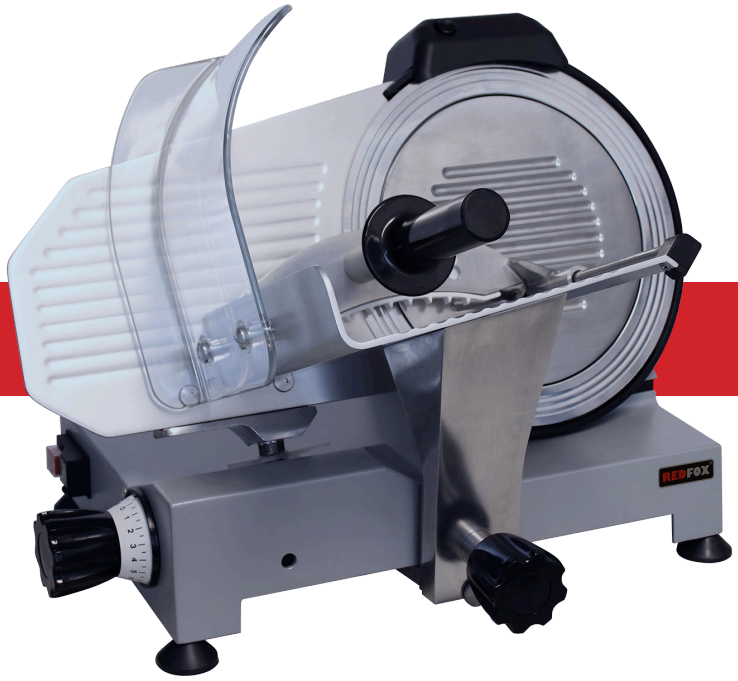
REDFOX®

Návod k použití



Nářezový stroj, nůž 275 mm zubatý
230 V / 1N
GSP 275 Z

2026-11-17

www.rmgastro.com

OBSAH

1. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ 3

2. TECHNICKÁ DATA 3

3. UMÍSTĚNÍ ELEKTRICKÉ 3

4. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ Z HLEDISKA POŽÁRNÍ OCHRANY 3

5. INSTALACE 4

6. PŘIPOJENÍ ELEKTRICKÉHO KABELU DO SÍTĚ 4

7. NÁVOD K POUŽITÍ 5

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA 10

1. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Vyhláška MZd. 38/2001 Sb. Nařízení 1907/2006/EC - REACH Regulation, 1935/2004/EC – Food contact regulation.

Výrobky splňují požadavky §26 zákona č.258/2000 v platném znění. Výrobky splňují požadavky směrnice RoHS 2015/863/EU, 10/2011, 517/2014, 2015/1094, 2015/1095.

Pozor, výrobce se vzdává jakékoli odpovědnosti v případě přímých i nepřímých poškození, které se vztahují ke špatné instalaci, nesprávným zásahem nebo úpravami, nedostatečnou údržbou, nesprávným používáním, a které jsou eventuálně způsobeny jinými příčinami, jež uvádí body uvedené v podmínkách prodeje. Tento spotřebič je určen pouze pro odborné používání a musí být obsluhován kvalifikovanými osobami. Části, které byly po nastavení zajištěny výrobcem nebo pověřeným pracovníkem, nesmí uživatel přestavovat.

2. TECHNICKÁ DATA

Šířka netto [mm]	Hloubka netto [mm]	Výška netto [mm]	Hmotnost netto [kg]	Příkon elektrický [kW]
410	420	420	14.20	0.180

Napájení	Průměr nože [mm]	Hloubka brutto [mm]	Výška brutto [mm]	Objem brutto [m3]
230 V / 1N - 50 Hz	275	400	580	0.116

Objem netto [m3]	Hmotnost brutto [kg]	Šířka brutto [mm]
0.091	17.30	500

3. UMÍSTĚNÍ ELEKTRICKÉ

Ke správné činnosti a umístění spotřebiče je nutné dodržet následující všechny předepsané normy pro daný trh. Rozbalte přístroj a zkontrolujte, zda se přístroj nepoškodil během přepravy. Umístěte přístroj na vodorovnou plochu (maximální nerovnost do 2°). Drobné nerovnosti lze vyrovnat regulovatelnými nožičkami. Jestliže zařízení bude umístněné tak, že bude v kontaktu se stěnami nábytku, tyto musí odolávat teplotě až 60°C. Instalaci, seřízení, uvedení do provozu musí provést kvalifikovaná osoba, která má k takovýmto úkonům oprávnění, a to dle platných norem. Přístroj může být instalován samostatně nebo v sérii s přístroji naší výroby. Je nutno dodržovat minimální vzdálenost 10 cm od hořlavých materiálů. V tomto případě je nutné zabezpečit odpovídající úpravy, aby byla zabezpečena tepelná izolace hořlavých částí. Spotřebič se musí instalovat pouze na nehořlavém povrchu nebo u nehořlavé stěny. **Součásti spotřebiče zajištěné výrobcem. nebo jeho zástupcem nesmí pracovník provádějící instalaci výrobku přestavovat.**

4. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ Z HLEDISKA POŽÁRNÍ OCHRANY

- obsluhu spotřebiče smí provádět pouze dospělé osoby
- spotřebič smí být bezpečně používán v souladu s platnými normami daného trhu:

Ochrana proti požáru v prostorách se zvláštním rizikem nebo nebezpečím

Ochrana před účinky tepla

- spotřebič je nutné umístit tak, aby stál nebo visel pevně na nehořlavém podkladu

Na spotřebič do vzdálenosti menší než bezpečná vzdálenost od něho nesmějí být kladeny předměty hořlavých hmot (nejmenší vzdálenost spotřebiče od hořlavých hmot je 10 cm).

Tabulka: stupeň hořlavosti stavební hmoty zařazené do st. hořlavosti hmot a výrobků

Stupeň hořlavosti	Stavební hmoty
A – nehořlavé	žula, pískovec, betony, cihly, keramické obkladačky, omítky
B – nesnadno hořlavé	akumin, heraklit, lihnos, itaver
C1 – těžce hořlavé	dřevo, listnaté, překližky sirkoklit, tvrzený papír, umakart

Stupeň hořlavosti	Stavební hmoty
C2 – středně hořlavé	dřevotřískové desky, solodur, korkové desky, pryž, podlahoviny
C3 – lehce hořlavé	dřevovláknité desky, polystyrén, polyuretan, PVC

- informace o stupni hořlavosti běžným stavebních hmot uvádí tabulka výše. Spotřebiče musí být instalovány bezpečným způsobem. Při instalaci musí být dále respektovány příslušné projektové, bezpečnostní a hygienické předpisy:
- požární bezpečnost lokálních spotřebičů a zdrojů tepla
- ochrana proti požáru v prostorách se zvláštním rizikem nebo nebezpečím
- ochrana před účinky tepla

5. INSTALACE

Důležité: Výrobce neposkytuje žádnou záruku na závady, vzniklé v důsledku nesprávného používání, nedodržování instrukcí obsažených v přiloženém návodu k použití a špatným zacházením se spotřebiči. Instalaci, úpravy a opravy spotřebičů pro velkokuchyně, tak jako i jejich demontáž z důvodu možného poškození přívodu plynu, mohou být prováděny pouze na základě smlouvy o údržbě, tato smlouva může být uzavřena s autorizovaným prodejcem, přičemž musí být dodržovány technické předpisy a normy a předpisy týkající se instalace, elektrického přívodu, plynové přípojky a bezpečnosti práce. Technické instrukce pro instalaci a seřízení, k použití POUZE pro specializované techniky. Instrukce, které následují, se obrací k technikovi kvalifikovanému pro instalaci, aby provedl všechny operace způsobem co nejkorektnějším a podle platných norem. Jakákoli činnost spojená s regulací apod. musí být vykonána pouze se zařízením odpojeným ze sítě. Je-li nutno udržovat spotřebič pod napětím je nutno dbát nejvyšší opatrnosti. Typ spotřebiče pro provedení odtahu je deklarován na typovém štítku, jedná se o spotřebiče typu A1.

6. PŘIPOJENÍ ELEKTRICKÉHO KABELU DO SÍTĚ

Instalace elektrického přívodu – tento přívod musí být samostatně jištěn. A to odpovídajícím jističem jmenovitého proudu v závislosti na příkonu instalovaného přístroje. Příkon přístroje zkontrolujte na výrobním štítku na zadním panelu (či boku) přístroje. Připojený zemnící vodič musí být delší než ostatní vodiče. Přístroj připojte přímo na síť, je nezbytné vložit mezi spotřebič a síť vypínač s minimální vzdáleností 3 mm mezi jednotlivými kontakty, který odpovídá platným normám a zatížením. Přívod uzemnění (žlutozelený) nesmí tímto spínačem být přerušen. Přístroj určený pro připojení do zásuvky, připojte do sítě, pokud má zásuvka odpovídající jištění. V každém případě přívodní kabel musí být umístěn tak, že v žádném bodě nedosáhne teploty o 50 stupňů vyšší než prostředí. Než bude spotřebič připojen do sítě, je nutné se nejprve ujistit, že:

- přívodní jistič a vnitřní rozvod snesou proudové zatížení spotřebiče (viz štítek matrice)
- rozvod je vybaven účinným uzemněním podle norem příslušného trhu a podmínek daných zákonem
- zásuvka nebo vypínač v přívodu jsou dobře přístupné od spotřebiče
- elektrický přívod do zařízení musí být z olejevzdorného materiálu

Vzdáváme se jakékoli zodpovědnosti v případě, že tyto normy nebudou respektovány a v případě porušení výše uvedených zásad. Před prvním použitím musíte přístroj vyčistit viz. kapitola „čištění a údržba“. Spotřebič musí být uzemněn pomocí šroubu se značkou uzemnění.

- Vidlici napájecího přívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokrýma rukama a taháním za napájecí přívod!
- Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo sdružené zásuvky.
- **Přípojný bod sítě musí mít maximálně níže uvedenou impedanci: ZMAX = 0,042 + j 0,026 Ω pro fázové vodiče a 0,028 + j 0,017 Ω pro nulový vodič.**

Modely	Rozměry (mm)	Průměr nože (mm)	Max. síla řezu (mm)	Příkon (W)	Elektrické připojení	Hmotnost (kg)
GSE 220	380 x 430 x 320	220	16	160	230/1/50	10

GSE 250	410 x 510 x 345	250	16	180	230/1/50	14,5
GSE 275	410 x 520 x 380	275	16	180	230/1/50	14,9
GSE 300	420 x 550 x 420	300	16	220	230/1/50	16,5

ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

Zařízení je dodáváno s elektrickým kabelem, který se připojuje k magneto-termickému hlavnímu vypínači, který zastaví stroj, když se obsluha náhod-ně dostane do kontaktu s rotujícími prvky. Je nutné, aby bylo zařízení dobře uzemněno v souladu s platnými předpisy.

Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za přímé a nepřímé škody, které mohou vzniknout v důsledku ne-dodržení platných předpisů.

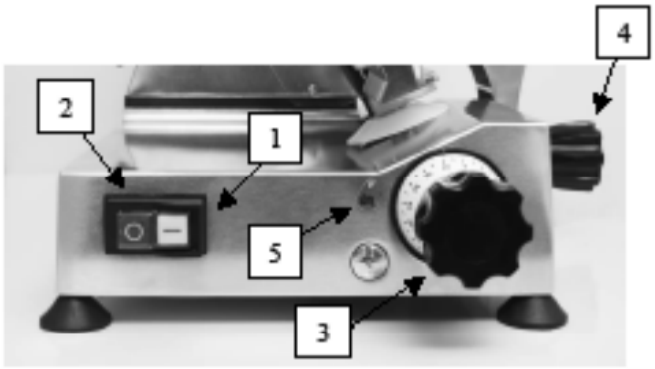
7. NÁVOD K POUŽITÍ

OVLÁDACÍ PRVKY PRO KRÁJEČE

OVLÁDACÍ PRVKY JSOU UMÍSTĚNY NA PŘEDNÍ STRANĚ ZÁKLADNY, KDYŽ JE STROJ UMÍSTĚN PŘED OB-SLUHOU. (Obr. 1)

1 – TLAČÍTKO PRO SPUŠTĚNÍ ZAŘÍZENÍ (I)
2 – TLAČÍTKO PRO ZASTAVENÍ ZAŘÍZENÍ (O)
3 – KNOFLÍK PRO NASTAVENÍ TLOUŠŤKY PLÁTKŮ
4 – ZÁMEK VOZÍKU
5 – LUBRICATOR

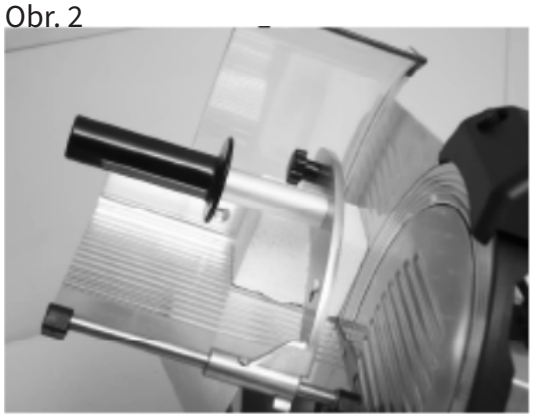
Obr. 1



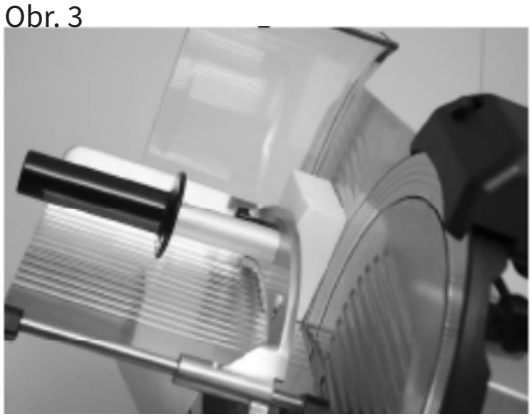
NASTAVENÍ POTRAVINY NA KRÁJECÍM VOZÍKU PRO KRÁJENÍ

1. Potraviny na vozík nastavte při nulové poloze knoflíku pro nastavení tloušťky a při vypnutém motoru, aby nedošlo k poškození nože a správné poloze plachty.
2. Nastavte potraviny na vozík a zablokujte je pomocí přítlaku na potraviny. (Obr. 2)
3. Nastavte ruku na food-press a spusťte řezání.
4. Když je potravina zcela nakrájená, použijte přední část food-pressu, abyste udrželi potravinu u nože. (Obr. 3)
5. Po skončení krájení vypněte motor a zastavte tloušťku plátků na nulové poloze, poté potraviny vyjměte ze sedla.

Obr. 2



Obr. 3



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

OBECNÉ INFORMACE A PROSTŘEDKY PRO ČIŠTĚNÍ

Před prováděním jakýchkoli operací čištění nebo údržby zkontrolujte, zda je síťový vypínač vypnutý a přívodní zástrčka odpojená od sítě. Pro správnou funkci a životnost zařízení jej každý den přesně vyčistěte. Navzdory několika bezpečnostním prvkům dbejte zvýšené opatrnosti, abyste se při používání nože vyhnuli riziku pořezání. Zařízení čistěte běžnými neutrálními čisticími prostředky, které nesmí obsahovat sodu ani alkohol. Při čištění vyjmutých prvků nepoužívejte myčku nádobí, abyste nepoškodili eloxované části.

VYJMUTÍ POTRAVINOVÉHO VOZÍKU

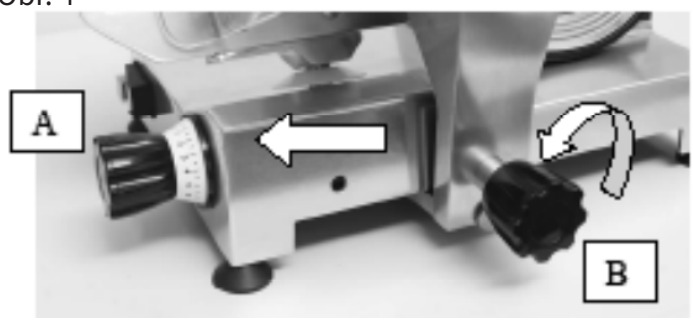
1. Nastavte číslovaný knoflík „a“ do polohy „0“, abyste uzavřeli nastavení tloušťky plátků (obr. 4).
2. Vypněte knoflík „B“ proti směru hodinových ručiček.
3. Posuňte vozík v blízkosti očíslovaného knoflíku, jak je uvedeno na Obr. 4, až do zavření.
4. Vyjměte celý vozík s podpěrou, jak je uvedeno na Obr. 5. pro výměnu vozíku postupujte podle bodu 4 naproti a otočte kličkou „B“ .

Vozík lze umýt pod vodou.

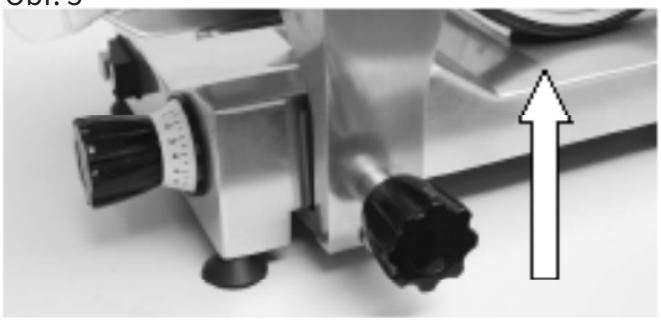
Pozor!!!! Nevyjímejte vozík, pokud není zapnuté blokovací zařízení. bez tohoto zařízení nelze vozík vyjmout.

Pkud je blokovací zařízení zapnuté, nepohybujte s vozíkem ani neotáčejte rukojetí.

Obr. 4



Obr. 5



SEJMUTÍ KRYTU NOŽE

1. Uvolněte knoflík protilehlý k čepeli (Obr. 6).

2. Zatlačte knoflík směrem k noži a uvolněte kryt nože z jeho pouzdra.
3. Sejměte kryt nože z kráječe a vyčistěte jej proudem vody. (Obr. 7)

čištění nože a kroužku

Čištění nože a kroužku je nebezpečná operace, proto dbejte zvýšené opatrnosti, abyste zabránili možnosti pořezání.
K jejich čištění nikdy nepoužívejte proud vody, ale vlhký hadřík a čisticí prostředky, poté je opláchněte a osušte hadříkem.
K čištění používejte netoxické prostředky, které zaručují dokonalou hygienu.
Pečlivě očistěte ostří nože a vnitřní stranu kroužku.

1. K vyčištění otvoru mezi čepelí a kroužkem použijte vlhký hadřík. (Obr. 8)
2. Ručně otočte čepel a vyčistěte ji vlhkým hadříkem.

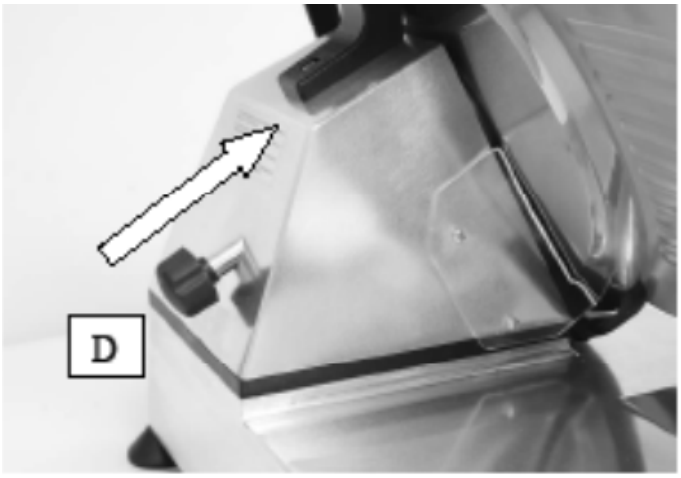
vyjmutí a čištění ostřicí hlavy

Uvolněte knoflík, jak je znázorněno na obrázku, nadzvedněte hlavici a jednotku ostřiče a nadzvednutím tyto jednotky vyjměte, vyjměte misku (Obr. 9-10-11).

Opětovné sestavení stroje

Pro opětovné sestavení stroje proveďte všechny výše uvedené operace v opačném pořadí.

Obr. 6



Obr. 7



Obr. 8



Obr. 9



Obr. 10



Obr. 11



BROUŠENÍ A MAZÁNÍ

OSTŘENÍ

Tuto velmi důležitou operaci je třeba provést pokaždé, když není řezání čisté nebo když nůž táhne plátek. Periodicitu této operace určuje způsob použití a typ krájených výrobků.

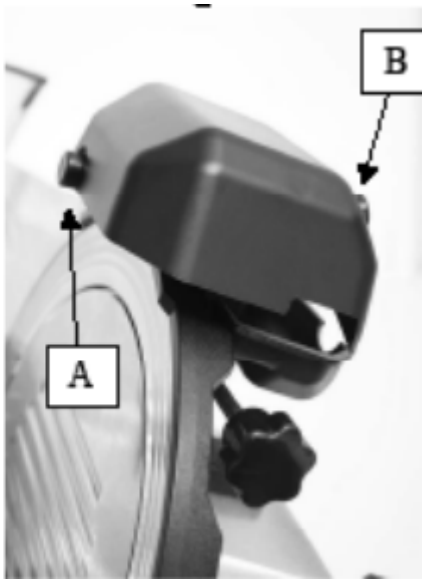
Před ostřením nože stroj vyčistěte a nůž přesně odmastěte.

1. Otočte rukojetí „E“ a zvedněte brousek, otočte jím o 180°, aby se čepel dostala mezi dva brusné kotouče. (obr. 9-12-13) a zavřete rukojeť „E“.
2. Pro nabroušení držte tlačítko „B“ stisknuté po dobu 5/10 sekund (obr. 13).
3. Podržte tlačítko „A“ stisknuté po dobu několika sekund, abyste odstranili otřepy. (obr. 13).
4. Zastavte stroj a vraťte brousek do původní polohy.

Obr. 12



Obr. 13



UPOZORNĚNÍ:

Tlačítko „B“ použijte k ostření a tlačítko „A“ k odjehlení břitu. Během broušení dodržujte původní nákres úkosu čepele. Vyměňte ostří, pokud vůle mezi kroužkem a ostřím přesáhne 6 mm.

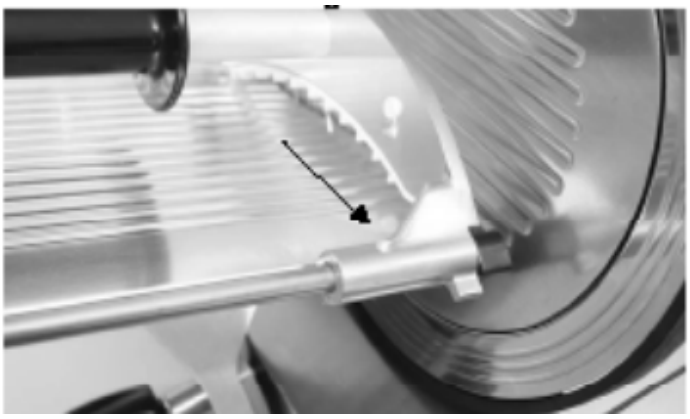
MAZÁNÍ

Pravidelně mažte kluzné prvky bílým vazelínovým olejem.

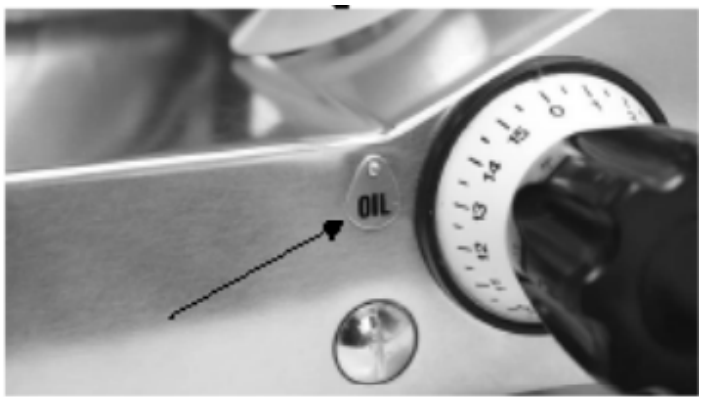
Aby nedošlo k poškození kráječe, nikdy nepoužívejte olej ze semen nebo olivový olej.

Všechny prvky mažte pomocí olejniček podle obrázku 14-15.

Obr. 14



Obr. 15



STROJ JE DELŠÍ DOBU V NEČINNOSTI

V případě, že je stroj delší dobu v nečinnosti, odpojte hlavní vypínač na stěně a stroj a jeho příslušenství

pečlivě vyčistěte. K ochraně všech prvků stroje použijte bílý vazelínový olej (nebo podobné výrobky). Doporučujeme zakrýt stroj nylonovou (nebo podobnou) tkaninou.

UPOZORNĚNÍ:

Stroje obsahují řemenový převod. Znamená to, že nemohou řezat nepřetržitě delší dobu. Doba řezání závisí na konzistenci řezaného produktu.

Doba řezu je max. 10 minut, poté je nutno stroj vypnout a cca 5 min. ho nechat vychladnout. Při nadměrné zátěži a vysokém zahřátí je nutno dobu řezu zkrátit.

Model 300 se nedoporučuje používat ke krájení sýra na plátky o tloušťce větší než 1 cm.

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Doporučuje se nechat přístroj alespoň jednou ročně překontrolovat odborným servisem. Veškeré zásahy do přístroje může provádět pouze kvalifikovaná osoba, která má k takovým to úkonům oprávnění. **POZOR!** Zařízení se nesmí čistit přímou nebo tlakovou vodou. Čistěte zařízení denně. Denní údržba prodlužuje životnost a účinnost zařízení. Vždy vypněte hlavní přívod k zařízení. Nerezové části omyjte vlhkým hadrem se saponátem bez hrubých částeček a vytřete do sucha. Nepoužívejte abrasivní nebo korozivní čistící prostředky. Pozor! Nežli začnete přístroj používat, je nutné z celého povrchu sejmout ochranné fólie, a pak jej dobře omýt vodou se saponátem na nádobí, a poté otřít vlhkým hadrem. **UPOZORNĚNÍ** Záruka se nevztahuje na všechny spotřební díly podléhající běžnému opotřebení (gumová těsnění, žárovky, skleněné a plastové díly atd.). Záruka se též nevztahuje na zařízení pokud není provedena instalace v souladu s návodem – oprávněným pracovníkem dle odpovídajících norem a pokud bylo se zařízením neodborně manipulováno (zásahy do vnitřního zařízení atd.) nebo bylo obsluhováno nezaškoleným personálem a v rozporu s návodem k použití, dále se záruka nevztahuje na poškození přírodními vlivy či jiným vnějším zásahem. **Nutná kontrola servisní organizací 2 x ročně. Přepravní obaly a zařízení po ukončení životnosti odevzdejte do sběru, dle předpisů o nakládání s odpadem a nebezpečným odpadem.**